

PASTOR/PÁRROCO/CHANH XỨ

Rev. Dickens Remy

VICAR/VICARIO/PHÓ XỨ

Rev. Phien Van Pham

ENGLISH MASS

Monday-Saturday: 7:30 AM

Saturday Vigil 4:30 PM

Sunday 7:30 AM & 10:30 AM

CONFESSIONS

Saturdays

3:00 PM-4:00 PM (located in the corner room in the back of the church)

MISA EN ESPAÑOL

Domingo 12:00 PM & 5:00 PM

Miércoles: 6:30 PM

RECONCILIACION

Miércoles: 6:00 PM (ubicado en la sala de la esquina en la parte trasera de la iglesia)

VIỆT NGŨ/ CHƯƠNG TRÌNH THÁNH

LỄ

Thánh Lễ Việt Nam Chiều Thứ Bảy: 6 giờ 15 chiều

Thánh Lễ Việt Nam Chúa Nhật: 9 giờ 00 sáng

Thánh Lễ-Thứ Hai Đến Thứ Bảy 7 giờ 30 sáng (Tiếng Anh)

Thứ Năm: Thánh Lễ Việt Nam (Kính Lòng Chúa Thương Xót): 6 giờ 30 chiều

Thứ Sáu: Thánh Lễ Việt Nam 6 giờ 30 chiều

Xưng Tội (trong phòng nhỏ bên trái, phía cuối nhà thờ)

Thứ 5: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt)

Thứ 6: 6 giờ 00 chiều (Tiếng Việt) hoặc liên lạc LM. Quán Nhiệm lấy hẹn

Thứ 7: 3 giờ chiều đến 4 giờ chiều (Tiếng Anh)

OFFICE HOURS/ HORAS DE LA

OFICINA/ GIỜ Làm Việc

Monday/Lunes/Thứ 2- Thursday/Jueves/

Thứ 5: 9:00 am - 4:30 pm

Closed/Cerrado/Đóng Cửa: 12:00-1:00 pm

HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATOLICA DEL ESPIRITU SANTO | GIÁO XỨ CHÚA THÁNH LINH

2725 55TH Street, San Diego, CA 92105

November 17th, 2024



THIRTY-THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME

In those days after that tribulation the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will be falling from the sky, and the powers in the heavens will be shaken."

- From the Gospel of Mark 13:24-32

Office: (619) 262-2435 Fax: (619) 262-8718

Email: linda@holyspiritsd.org

Website: www.holyspiritsd.org

Check our website for information about sacraments and ministries.

Consulta nuestro sitio web para obtener información sobre los sacramentos y los ministerios.

Hãy kiểm tra trang web của chúng tôi để biết thông tin về bí tích và các bộ phận.

WEEKLY PRAYER

Sunday Readings

Reading 1: Daniel 12:1-3

"But the wise shall shine brightly like the splendor of the firmament, and those who lead the many to justice shall be like the stars forever."

Reading 2: Hebrews 10:11-14, 18

For by one offering he has made perfect forever those who are being consecrated. Where there is forgiveness of these, there is no longer offering for sin.

Gospel: Mark 13:24-32

"In those days after that tribulation the sun will be darkened, and the moon will not give its light, and the stars will be falling from the sky, and the powers in the heavens will be shaken."



WELCOME TO HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH

We invite you to participate, share your talents, and register. Look to page four information about registering.

Mass Intentions

Saturday	November 16th	4:30 PM - Hattie Allen Crayton
Sunday	November 17th	7:30 AM - Ruth Gianola - 100th Birthday
		Blessings
		9:00 AM - Vietnamese Community
		10:30 AM - Ruth Alferos
		12:00 PM - Luis Alberto Ojeda
		5:00 PM - Spanish Community
Monday	November 18th	7:30 AM - Lois Feldt
Tuesday	November 19th	7:30 AM - Lois Feldt
Wednesday	November 20th	7:30 AM - Ignazio Busalacchi
Thursday	November 21st	7:30 AM - Rita Dobbs
Friday	November 22nd	7:30 AM - Miguel, Connie and Dennis Sisto
Saturday	November 23rd	7:30 AM - Lois Feldt

Readings for the Week

Monday	Rv 1:1-4;2:1-5; Lk 18:35-43
Tuesday	Rv 3:1-6, 14-22; Lk 19:1-10
Wednesday	Rv 4:1-11; Lk 19:11-28
Thursday	Rv 5:1-10; Lk 19:41-44
Friday	Rv 10:8-11; Lk 19:45-48
Saturday	Rv 11:4-12; Lk 20:27-40

Celebrations of the Week

November 18th	Basilicas of Peter and Paul; Rose Philippine Duchesne
November 21st	Presentation of Mary
November 22nd	Cecilia
November 23rd	Clement I; Columban; Bl. Miguel Agustín Pro

Prayer for the Elderly

Father, we pray that You would soften our hearts to our elderly neighbors - that you would stir us to love them in both word and deed. Spirit, move us toward action, help us to slow down, to take the time to offer care and assistance to our elderly neighbors for whom daily life has become a struggle. Amen.

Prayer for the Youth

Loving God, please protect our youth from the dangers present in our world today. Be with them through sickness and health, sorrow and joy, loneliness and friendship, success and failure. Give them the courage and strength to make the right decisions. We ask this through Christ, Our Lord. Amen.

Spiritual Advice from the Saints

May my soul bless you, O Lord God my Creator, may my soul bless you. From the very core of my being may all your merciful gifts sing your praise. Your generous care for your daughter has been rich in mercy; indeed it has been immeasurable, and as far as I am able I give you thanks.

- Saint Gertrude

Everything We gain comes from what we give.

-Saint Teresa of Avila

PARISH ANNOUNCEMENTS

PARISH FINANCIAL CORNER

Weekly offerings (November 9 & 10, 2024): \$ 9,699.00
Online Giving (November 10-16, 2024): \$ 225.61
Total Gross Weekly Income: \$ 9,924.61
Less: Weekly Expenses Paid (November 3-9, 2024): (15,587.09)
Total Net Weekly Income (Loss): (5,662.48)
Thank you for your support!



2024 Annual Catholic Appeal

So far the parish has received contributions totaling \$23,207.50 toward the 2024 Annual Catholic Appeal as of 11/13/2024. Please remember you still have until Tuesday, December 31, 2024 to make a contribution to the 2024 Annual Catholic Appeal. Your contribution will be used to fund the various programs offered in our Diocese including support for Catholic Schools & Faith Formation and assistance for our retired priests and seminarians. Thank you in advance for your support.

Happy 100th Birthday

Ruth Gianola!

Let us give thanks to God as we celebrate Ruth Gianola's 100th birthday! Felicitations on your 100th birthday, Ruth Gianola!



Holy Spirit's Capital Campaign/General Savings Fund Project Updates

Contributions received to date: \$13,083.00 (as of 11/13/2024)
Note to all registered parishioners, all contributions received toward this Project are tax deductible and will be recorded to assist you with your income tax filing. We have met 13.08% of our goal. Our goal is to raise \$100,000 by October 2025. The funds will be used to help cover major parish emergencies. We invite you and your families to contribute what you are comfortable with to help us meet our goal and turn this dream into a reality. Thank you!
(Online Giving for the Capital Campaign/Savings Fund is NOW available! To make your donations for the Project online, please visit holyspiritsd.org and click on the 'Donate' Tab)

Notice of Deadline for Filing Claims/Aviso de plazo para presentar reclamaciones/Yết thị về Hạn Chót Nộp đơn Khiếu nại

On June 17, 2024, The Roman Catholic Bishop of San Diego, sometimes referred to as The Diocese of San Diego ("Debtor") filed for protection under chapter 11 of Title 11 of the United States Code (the "Bankruptcy Code").

If you were sexually abused by any person connected with Debtor, you must file a claim so as to be received by February 3, 2025, or otherwise you will be forever barred, estopped, and enjoined from asserting such claim against the Debtor. Even if you have already filed a lawsuit against Debtor alleging abuse you must still file a claim to maintain and/or preserve your rights.

Claims based on acts or omissions of the Debtor that occurred before June 17, 2024, must be filed on or before February 3, 2025, even if such claims are not now fixed, liquidated, or certain or did not mature or become fixed, liquidated, or certain before June 17, 2024.

For more information on how to obtain and file a proof of claim form and associated documents, please visit <https://www.donlinrecano.com/rcbsd>, or contact Donlin Recano, the Debtor's claims agent, via email at rcbsdinfo@drcequiniti.com or by phone at 1-866-521-4424, between the hours of 9:00 a.m. and 5:00 p.m. (prevailing Eastern Time), Monday through Friday.

El 17 de junio del 2024, la Diócesis de San Diego ("Deudor") solicitó protección en virtud del Capítulo 11 del Título 11 del Código de los Estados Unidos (el "Código de Bancarrota").

Si fue víctima de abuso sexual por parte de cualquier persona relacionada con el Deudor, debe presentar una reclamación para que se reciba antes del 3 de febrero del 2025 o, de lo contrario, se le prohibirá, impedirá y restringirá presentar este tipo de reclamaciones contra el Deudor para siempre. Incluso si ya presentó una demanda contra el Deudor por abuso, debe presentar una reclamación para mantener o preservar sus derechos.

Las reclamaciones basadas en actos u omisiones del Deudor que ocurrieron antes del 17 de junio del 2024 deben presentarse el 3 de febrero del 2025 o antes, incluso si dichas reclamaciones no se han solucionado, liquidado o determinado o no vencieron ni se solucionaron, liquidaron o determinaron antes del 17 de junio del 2024.

Para obtener más información sobre cómo obtener y presentar un formulario de prueba de reclamación y documentos asociados, visite <https://www.donlinrecano.com/rcbsd> o comuníquese con Donlin Recano, el agente de reclamaciones del Deudor, por correo electrónico a rcbsdinfo@drcequiniti.com o por teléfono al 1-866-521-4424 de lunes a viernes, de 9:00 a. m. a 5:00 p. m. (horario del Este actual).

Vào ngày 17 tháng 6 năm 2024, Đức Giám mục Công giáo La Mã của San Diego, còn gọi là Giáo phận San Diego ("Con nợ") đã nộp đơn xin bảo vệ theo chương 11 của Tiêu đề 11 của Bộ Luật Hoa Kỳ ("Bộ Luật Phá sản").

Nếu bạn bị lạm dụng tình dục bởi bất kỳ người nào có liên quan đến Con nợ, bạn phải nộp đơn khiếu nại để nhận được cho đến ngày 3 tháng 2 năm 2025, nếu không bạn sẽ vĩnh viễn bị ngăn chặn, bị đình chỉ, và bị lệnh cấm không được đòi quyền khiếu nại đối với Con nợ. Ngay cả khi bạn đã nộp đơn kiện Con nợ để cáo buộc lạm dụng, bạn vẫn buộc phải nộp đơn khiếu nại để duy trì và/hoặc để bảo vệ quyền lợi hợp pháp của mình.

Các khiếu nại dựa trên các hành vi hoặc các bỏ sót của Con nợ xảy ra trước ngày 17 tháng 6 năm 2024, phải được nộp trước hoặc vào ngày 3 tháng 2 năm 2025, ngay cả khi các khiếu nại đó hiện chưa được ấn định, thanh lý hoặc xác định hoặc chưa đáo hạn hoặc đã được ấn định, thanh lý, hoặc xác định trước ngày 17 tháng 6 năm 2024.

Để biết thêm thông tin về cách lấy và nộp mẫu bằng chứng khiếu nại và các tài liệu phụ thuộc, vui lòng truy cập <https://www.donlinrecano.com/rcbsd>, hoặc liên hệ với Donlin Recano, đại lý các khiếu nại của Con nợ qua thư điện tử tại rcbsdinfo@drcequiniti.com hoặc qua điện thoại số 1-866-521-4424, trong khoảng thời gian từ 9:00 sáng đến 5:00 chiều (Giờ Miền Đông hiện hành), từ Thứ Hai đến Thứ Sáu.

ANNOUNCEMENTS AND DIOCESE EVENTS

Donations Requested for the Retired Nuns

Every 1st of each month, the nuns visit Holy Spirit Parish selling pastries for our parishioners. They are in need of female adult diapers, in medium and large sizes, for the nuns who have retired and are in need of them. If anyone would like to donate, please bring the adult diapers to the church the 1st of every month to support the retired nuns. Thank you for your generosity.

Catholic Word Search

T	F	O	R	G	I	V	E	N	E	S	S	V	P
R	J	S	X	K	O	M	I	C	H	A	E	L	F
I	Q	G	Q	E	J	O	V	I	R	C	A	X	H
B	F	M	A	Z	P	G	S	A	R	D	F	V	S
U	P	I	Y	Z	R	B	O	L	H	A	M	J	T
L	Y	N	P	Y	I	O	N	F	T	N	G	I	J
A	L	I	G	B	N	N	O	T	I	I	N	E	G
T	V	S	F	K	C	R	F	S	O	E	M	C	Z
I	Z	T	V	O	E	R	M	U	S	L	A	N	C
O	K	R	Q	Z	S	R	A	M	T	A	R	G	U
N	V	Y	V	Z	S	N	N	J	Z	B	K	G	M
Y	G	U	K	M	W	P	B	Y	Z	W	C	A	M
L	U	W	W	K	O	Q	H	E	B	R	E	W	S
Y	F	S	A	C	R	I	F	I	C	E	B	N	B

Word Bank

- | | |
|-------------|-------------|
| Daniel | Michael |
| Prince | Sacrifice |
| Ministry | Tribulation |
| Forgiveness | Mark |
| Hebrews | Son of Man |

Holy Spirit Catholic Church

Programa de Adviento

EN ESPERA DE NUESTRO SALVADOR



NARCISO GUZMAN

MARTES, NOV. 26, 2024
PREDICA
6:30 PM A 8:30 PM



OBISPO FELIPE PULIDO

MIÉRCOLES, NOV. 27, 2024
MISA, Y HORA SANTA
6:30 PM A 8:30 PM

HOLY SPIRIT CATHOLIC CHURCH
2725 55TH. ST, SAN DIEGO, CA. 92105

Devotions/Oraciones

Our Mother of Perpetual Help (English)

Every Tuesday after 7:30 A.M.
Morning Mass in the Church

Divine Mercy (Trilingual-English, Spanish, & Vietnamese)

The Last Sunday of Every Month at
2:30 PM Inside the Church

Devoción al Sagrado Corazón de Jesús (español)

Todos los miércoles después de la misa en la tarde de las 6:30 p.m. en la iglesia.

Adoration Chapel/ Horadio De la Capilla De Adoración

7:30 A.M - 10:00 P.M.

7 days a week/ 7 días

a la semana



DIÓCESIS DE SAN DIEGO

La Confederación Guadalupana y la Comisión Misionera Diocesana te invitan a ti y a tu familia a nuestra gran celebración anual.

EN HONOR A Nuestra Señora de Guadalupe

1ro de diciembre del 2024
Gimnasio de la preparatoria San Agustin
3266 Nutmeg St., San Diego CA 92104

<p><i>Procesión</i></p> <p>11 AM</p> <p>Comenzará en Morley Field Sports Complex entre las calles Upas & Jacaranda</p>	<p><i>Misa</i></p> <p>1 PM</p> <p>Celebrada por el cardenal Robert W. McElroy, los obispos auxiliares Ramón Bejarano, Felipe Pulido y Michael Pham</p>
--	--

Celebraremos con mariachi y comida después de la Misa.

PARA MÁS INFORMACIÓN:
Lucía Gutiérrez | 619-545-0279 | gluciacrv@hotmail.com
Alejandra Diaz | 858-490-8306 | adiaz@sd.catholic.org

Join Holy Spirit Parish

today by registering in the Office or online:
holyspiritsd.org/join-our-parish/.

Anointing of the Sick

In case of an emergency, please call 619-952-5963 or email linda@holyspiritsd.org, please provide your name, and phone number, and the reason for your call. If you are at the hospital, please call the Chaplain on site for anointing.

Unción De Los Enfermos

En caso de emergencia, llame a 619-952-5963 o envíe un correo electrónico a linda@holyspiritsd.org, proporcione su nombre, número de teléfono y el motivo de su llamada. Si está en el hospital, llame al Capellán en el lugar para la unción.

"THIS GENERATION WILL NOT PASS AWAY?" HOW CAN THAT BE? ISN'T JESUS TALKING ABOUT THE END OF THE WORLD?



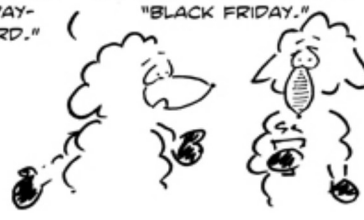
WWW.AGNUSDAY.ORG

YES & NO.

HE STARTED OUT TALKING ABOUT THE DESTRUCTION OF JERUSALEM, BUT IN THE TRADITION OF THE PROPHETS, HE SEES IT AS A KIND OF PAYMENT ON THE "DAY OF THE LORD."



AND LAYAWAY PLAN OF THE APOCALYPSE JUST DOESN'T HAVE THE SAME RING AS "BLACK FRIDAY."



MARK 13:24-37

© WEITZSTEIN 34-11-25